

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ

REV J PALIOURAS £79.99, STELLA & ANDROULLA IN MEMORY OF MARGARITA NIKOLAOU £250

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρεται γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Τον μήνα Οκτώβριο το φαγητό δεν προσφέρθηκε λόγω Κορονοϊού. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο κ. Έλενα Journet ή με τον Ιερατικό μας Προϊστάμενο π. Ιωσήφ Παλιούρα.

Φωτογραφίες από την εορτή της 28ης Οκτωβρίου 1940 στον Ναό μας



ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

- 01. Ανόργυρος, Αργύριος, Δαμιανός, Κοσμάς
- 05. Επιστήμη Γαλακτίων
- 08. Μιχαήλ Γαβριήλ, Άγγελος, Τσιζάρης, Στοιμάσιος
- 09. Νεκταρίου 10. Αρσένιος
- 11. Μηνός, Βίκτωρας 12. Νελλάς
- 13. Χρυσόστομος 14. Φίλιππος
- 16. Ματθαίος 17. Γεννάδιος
- 18. Πλάτων
- 21. Μάρια Δέσποινα Παναγιώτης, Μίριος
- 22. Φίλιππος
- 25. Αικατερίνη Μερκαύριος
- 26. Στυλιανός
- 30. Ανδρέας

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ FORTHCOMING EVENTS

Όλες οι προγραμματισμένες και μη εκδηλώσεις της Εκκλησίας αναβάλλονται μέχρι νεωτέρας. All forthcoming events of our Church are postponed until further notice.

Συνεχίζεται η Αγιογράφηση και ο καλλωπισμός της Εκκλησίας μας. Αυτή την φορά προχωράμε στην τελευταία φάση της Αγιογράφησης του Ιερού μας Ναού, με τον Αγιογράφο μας Ιερομόναχο Λουκά Ξενοφοντινό. Δεξιά και Αριστερά με τους Αγίους Αποστόλους και από κάτω με Αγίους και Αγίες της Εκκλησίας μας. Ευχαριστούμε θερμά τους δωρητές μας!!!



ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.30μμ – 6.30 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30am – 12.30pm

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am

Νοέμβριος 2020 / November 2020

Τρίτη	3/11/20	Αγίου Γεωργίου (του σπόρου) / St George (Time of sowing seeds)	9.30-11.30
Παρασκευή	6/11/20	Δημητρίου επισκόπου Κυθρέας Κύπρου / Demetrianos bishop of Kythrea in Cyprus	9.30-11.30
Δευτέρα	9/11/20	Νεκταρίου Αιγίνης / Nectarios of Aegina	9.30-11.30
Τρίτη	10/11/20	Οσίου Αρσενίου του Καππαδόκου / Venerable Arsenios of Cappadocia	9.30-11.30
Τετάρτη	11/11/20	Μηνά Μεγαλομάρτυρος, Βίκτωρος και Βικεντίου / Great Martyr Menas, Victor and Vincent	9.30-11.30
Παρασκευή	13/11/20	Ιωάννου Κωνσταντινουπόλεως του Χρυσόστομου / St John Chrysostom Archbishop of Constantinople	9.30-11.30
Σάββατο	14/11/20	Φιλίππου Αποστόλου / Apostle Philip	9.30-11.30
Δευτέρα	16/11/20	Ματθαίου Αποστόλου και Ευαγγελιστού / Matthew the Apostle and Evangelist	9.30-11.30
Σάββατο	21/11/20	Εισόδια της Θεοτόκου / Entrance of the Mother of God into the Temple	9.30-12.00
Τετάρτη	25/11/20	Αικατερίνης της Μεγαλομάρτυρος & Πανσόφου και Μερκουρίου / Great Martyr Catherine and Mercurios	9.30-11.30
Πέμπτη	26/11/20	Αγίου Στυλιανού / St Stylianos	9.30-11.30
Δευτέρα	30/11/20	Ανδρέου Αποστόλου του Πρωτοκλήτου / Apostle Andrew the First-called	9.30-12.00
Δεκέμβριος 2020 / December 2020			
Τρίτη	1/12/20	Αγιασμός Πρωτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
Τετάρτη	2/12/20	Παναγίας Γερόντισσας & Πορφυρίου Κανσοκαλυβίτου / Virgin Mary Gerontissa & Porphyrios of Kavsokalymvia	9.30-11.30
Παρασκευή	4/12/20	Βαρβάρας Μεγαλομάρτυρος / Great Martyr Barbara	9.30-11.30
Σάββατο	5/12/20	Σάββα Ηγιασμένου / Savvas the Sanctified	9.30-11.30



ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ 9' 2

ΤΑ ΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

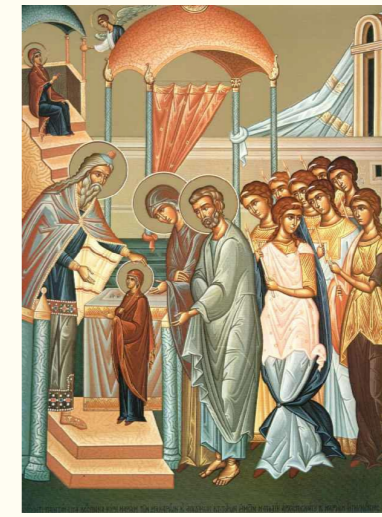
Μία από τις κυριότερες και μεγαλύτερες Θεομητορικές εορτές του έτους είναι τα «Εισόδια» της Θεοτόκου. Η Εκκλησία μας την τιμά στις 21 Νοεμβρίου, με ιδιαίτερη λαμπρότητα. Η σημασία της εορτής αυτής είναι μεγάλη και ιερή. Αποτελεί τήν βάση και την αρχή για όλη την μετέπειτα ζωή της Θεοτόκου.

Όπως γνωρίζουμε, η Παναγία Θεοτόκος, γεννήθηκε από γονείς γηραιούς, τον Ιωακείμ και την Άννα, που είχαν παρακαλέσει με πολύ πόνο τον Θεό να τους δώσει ένα τέκνο και να το αφιερώσουν στο Ναό Του. Πραγματικά, αυτό και έκαναν.

Όταν δηλαδή η Μαρία έγινε τριών ετών την έφεραν οι ίδιοι οι γονείς της στο Ναό και την παρέδωσαν στα χέρια του Ζαχαρία του ιερέα. Αυτός την αγκάλιασε, την ευλόγησε και είπε: «Εμεγάλυνε ο Κύριος το όνομά σου σε όλες τις γενεές. Με σένα θα ευλογηθούν τα έθνη και ο Κύριος θα λυτρώσει τους υιούς του Ισραήλ». Και ανέβασε την τριετή Μαρία στο εσωτερικό του θυσιαστηρίου, όπου ο Θεός την χαρίτωσε. Και ευφράνθηκε η Παναγία και με αγαλλίαση ψυχής εσκίρτησε και όλοι πνευματικά πανηγύρισαν που έμεινε στο Ναό τον Άγιο, για να αγιασθεί και να γίνει αργότερα η Μητέρα του ίδιου του Θεού.

Στην εικονογράφηση του

γεγονότος των Εισοδίων της Θεοτόκου, βλέπουμε, στο κέντρο την Παναγία σαν μικρό τριετές κοράσιον, που όμως έχει όλη την ιερότητα της μέλλουσας Μητέρας του Θεού. Ο ιερέας Ζαχαρίας ο μετέπειτα πατέρας του Προδρόμου, έχει ακουμπήσει ευλαβικά και στοργικά το χέρι του επάνω στην κεφαλή της. Την ευλογεί και την υποδέχεται στα άγια των αγίων, φορώντας ενδύματα λειτουργικά και διακριτικό της ιεροσύνης στην κεφαλή του.



Η Παναγία στέκει με ιερή σιγή απέναντί του έχει τα χέρια της σε στάση ευλαβική και συγχρόνως κινητική απέναντί του, που δηλώνει την προθυμία και την χαρά της προσελεύσεώς της στον Ναό του Κυρίου. Αυτό είναι το σχέδιο και το θέλημα του Θεού και η προαιώνια βουλή του για την σωτηρία των

ανθρώπων.

Το ίδιο ευλαβικά και με ιερή συγκίνηση εικονίζονται και οι γέροντες γονείς της Ιωακείμ και Άννα. Την παραδίδουν στα χέρια του Ζαχαρία με μια κίνηση πολύ εκφραστική, που δηλώνει την προθυμία τους να εκπληρώσουν την υπόσχεσή τους στο Θεό και να του αφιερώσουν το μονακριβο παιδί τους, που το απέκτησαν μετά από πολλών χρόνων προσευχή και νηστεία και σε γήρας προχωρημένο.

Όμως η αγάπη στο Θεό επισκιάζει τα σπλάχνα της στοργής της ανθρώπινης φύσης. Έχουν στραμμένα τα βλέμματά τους στην παιδίσιμη τους Μαρία, προσέχοντάς την με πολύ συγκίνηση.

Πίσω τους βλέπουμε πολλές νεάνιδες, να κρατούν λαμπάδες αναμμένες και να προπέμπουν την Παναγία οδηγώντας την στο Ιερό, όπου έμεινε σαν περιστερά ηγιασμένη και έγινε η λαμπάδα του Θεού, η κατοικία Του, ο ναός Του, το θυσιαστήριο και η λατρεία η ζώσα και καθαρά.

«Ο καθαρώτατος Ναός του Σωτήρος, η πολυτίμητος παστάς και Παρθένος, το ιερόν θησαύρισμα της δόξης του Θεού, σήμερα εισάγεται, εν τω οίκω Κυρίου, την χάριν συνεισάγουσα, την εν Πνεύματι Θείω ην ανιμνούσιν Άγγελοι Θεού. Αύτη υπάρχει σκηνή επουράνιος».

Parking at Our Church

The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που
Πέρασε!

Ο Οσιότατος Αρσένιος

ο Καππαδόκης

Γεννήθηκε γύρω στα 1840 μ.Χ. στα Φάρασα ή Βαρασιό, στο Κεφαλοχώρι των έξι Χριστιανικών χωριών της περιφέρειας Φαράσων της Καππαδοκίας. Οι γονείς του ήταν πλούσιοι σε αρετές και μέτριοι σε αγαθά. Είχαν αποκτήσει δύο αγόρια, τον Βλάσιο και τον Θεόδωρο (τον Άγιο Αρσένιο).

Από μικρή ηλικία έμειναν ορφανά και τα προστάτησε η θεία τους, αδελφή της μητέρας τους. Ένα θαυμαστό γεγονός που συνέβηκε στα παιδιά και την θαυματουργική διάσωση του μικρού τότε Θεόδωρου από τον Άγιο Γεώργιο που τον έσωσε από βέβαιον πνιγμό, είχε ως αποτέλεσμα, για τον μεν Βλάσιο να δοθεί με τον δικό του τρόπο στον Θεό, να τον δοξολογεί ως δάσκαλος της Βυζαντινής Μουσικής και κατέληξε αργότερα στην Κωνσταντινούπολη, για τον Θεόδωρο δε να θέλει να γίνει καλόγερος.

Στη συνέχεια μεγαλώνοντας, στάλθηκε στη Νίγηδη και μετά στη Σμύρνη όπου τέλειωσε τις σπουδές του.

Στα είκοσι έξι του περίπου χρόνια πήγε στην Ιερά Μονή Φλαβιανών του Τιμίου Προδρόμου (Ζιντζι-Ντερέ) όπου αργότερα εκάρη Μοναχός και πήρε το όνομα Αρσένιος. Δυστυχώς όμως δε χάρηκε πολύ την σιχία του, διότι εκείνη την εποχή είχαν ανάγκη μεγάλη από δασκάλους και ο Μητροπολίτης Παΐσιος ο Β', τον χειροτόνησε Διάκονο και τον έστειλε στα Φάρασα για να μάθει γράμματα στα εγκαταλειμμένα παιδιά. Αυτό φυσικά γινόταν στα κρυφά, με χίλιες δυο προφυλάξεις, για να μη μάθουν τίποτε οι Τούρκοι. Στο τριακοστό έτος της ηλικίας του χειροτονήθηκε στην Καισαρεία πρεσβύτερος με τον τίτλο του Αρχιμανδρίτου και την ευλογία ως Πνευματικός.

Κοιμήθηκε στις 10 Νοεμβρίου του 1924 μ.Χ. στην Κέρκυρα. Ας έχουμε την ευχή του!!!!

ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Οκτώβριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Γάμοι: 1. Του Πανίκου Χριστοδούλου μετά της Alexandra-Valentina Toma. 2. Του Ανδρέου Παπαγιάννη μετά της Irina Rotariu. **Ευχόμαστε να ζήσουν οι Νεόνυμφοι!**

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα Οκτώβριο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία των αιμνήστων Ρένου Φελλά, Σάββα Χατζηκυριάκου-Σμολενσκη, Λοΐζου Κασάπη και Ανδρονίκης Σάββα. **Αιώνια τους η μνήμη!**

ΙΕΡΟ ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΟ 15/11-25/12/2020.

Κατά την διάρκεια της νηστείας των Χριστουγέννων, γίνεται το καθιερωμένο Σαρανταλείτουργο, υπέρ υγείας ζώντων και υπέρ αναπαύσεως των κεκοιμημένων αδελφών μας. Είναι καλό να συμμετέχουμε όλοι και ιδιαίτερα αυτές τις δύσκολες εποχές που δεν επιτρέπεται ακόμη και ο Εκκλησιασμός. Παρακαλώ δώστε τα ονόματα της Οικογενείας σας, στους Κληρικούς για να μνημονεύονται καθημερινά.

Μαθήματα Βυζαντινής Μουσικής και Ελληνικών

Ξεκίνησαν τα μαθήματα Βυζαντινής Μουσικής αλλά και της Ελληνικής Γλώσσας για ενήλικες στην Κοινότητά μας. Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στο γραφείο της Εκκλησίας μας.

Byzantine Music and Adult Greek Lessons

The lessons for Byzantine Music and Adult Greek Lessons have started in our Church Community. Please contact our Church Office for more details.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Οκτώβριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Του Santino-Γεωργίου γιου του Πέτρου Σπύρου και της Pia-Carmela Zinni, με αναδόχους τον Γρηγόριο Τιμοθέου, την Χριστίνα Τιμοθέου, τον Αδάμο Καφκάρκου και την Ζωή Καφκάρκου.
2. Του Αλέξανδρου-Βεα γιου του Ιωάννου Ηλία και της Kalaa Devlin, με αναδόχους τον Αλέξανδρο Πέτρου και την Δέσποινα Πέτρου.
3. Της Βικτωρίας κόρης του Benjamin Keogh και της Ελένης Keogh, με ανάδοχο τον Χρήστο Στυλιανού.
4. Της Αναστασίας-Δέσποινας κόρης του Γεωργίου Χρήστου και της Χριστίνας Αναστασίας, με αναδόχους την Γεωργία Αναστασία και τον Λάμπρο Πουλλαί.
5. Της Αναμπελλας κόρης του Αντωνίου και της Φωτεινούλα Ευριπίδου, με ανάδοχο την Ανδρούλλα Χριστοφή.
6. Του Θεόδωρου-Γεωργίου του Κώστα και της Μαρίας Σταύρου, με ανάδοχο την Έλενα Σταύρου.
7. Του Ραφαήλ γιου του Χριστόφορου και της Ρεβέκκας Αναστάση, με αναδόχους τον Αιμιλιανό Νικολάου και την Katy Nicolaou.
8. Του Μήλου γιου του Thomas Brand και της Αναστασίας Δημητρίου, με ανάδοχο τον Αναστάσιο Αναστάση.
9. Του Αλέξιου γιου του Αλέξανδρου και της Leanne Νικόλα, με αναδόχους τον Σωτήριο Νικόλα και την Χριστίνα Νικόλα.
10. Του Ρομανού-Μαξιμιλιανού γιου του Andrew και της Χλόης Dall'Aglio, με αναδόχους τον Ανδρέα Μαραγκού και την Στυλιάννα Μαραγκού.
11. Της Αναστασίας-Λια κόρης του Αλέξανδρου και της Γεωργίας Λουκαΐδη, με ανάδοχο την Στεφανία Γεωργίου.
12. Της Αμαλίας κόρης του Anthony και της Ανδριανής Victor, με ανάδοχο τον Σωτήριο Γεωργίου.
13. Του Θεόδωρου-Ανδρέου γιου του Ανδρέου Parson και της Michaela Smith, με ανάδοχο τον Άγγελο Ζαρκαδούλα.

Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!

The Mysteries (Sacraments) - Chrismation (Part 5)

If you are coming into the Orthodox Christian Faith from another church denomination like Roman Catholic, Monophysite, Church of England, Methodist or any other protestant church that baptises with water in the name of the Father, the Son and the Holy Spirit, there is a separate rite of Chrismation quite distinct from the normal baptism service. Those churches with a defective baptism by not baptising in the name of the Holy Trinity (Father, Son and Holy Spirit) in water, like Jehovah's Witnesses, Mormons, Pentecostals, Seventh Day Adventists, Unification Church members, Salvation Army, Christadelphians and Christian Scientists, need to be Instructed, Baptised and Chrismated into the Orthodox Christian faith. This service is also done to Orthodox Christians who left the Orthodox Church and joined churches that are not in communion with the Orthodox Church like Jehovah's Witnesses, Pentecostals, Evangelicals, "born again" Christians, Church of England etc. The outline of this service is as follows:

The person being chrismated stands with their godparent in the Soleas. The first act of the Chrismation service begins with the penitential psalm (Psalm 50 or 51 according to most English Bibles) for the forgiveness of sins of the person to be chrismated. The apolytikion hymn of Pentecost is chanted in honour of the Holy Spirit Who will anoint the person.

The priest asks for the one being chrismated to kneel in humility before God to be accepted into His Church. The priest also prays that the person being chrismated is joined worthily into the Church and receives the Holy Spirit and Holy Communion and asks God the Father to protect them from the devil. The person being chrismated, will answer the questions asked by the priest before the recitation of the Creed. The candidate and godparent(s) then recite the Creed, confessing faith in God. From henceforth it is the godparent(s) duty to instruct the candidate in the Faith and make sure that they remain in it. Then a confession of the Orthodox Apostolic Christian Faith is made including the acceptance of all its beliefs and practices embodied in the Oecumenical Councils. They also reject all innovations in doctrine and practice made by the original denomination the candidate belonged to. The most important beliefs they are required to believe in, apart from what is stated in the Creed, are that:

- 1) God is Triune (Three persons, ie. Father, Son and Holy Spirit, and one God).
- 2) Jesus Christ is consubstantial with the Father and

- 3) truly God.
 - 4) Jesus Christ is equal to the Father, without beginning, eternal, begotten and not created, King and Lord, the Son of God.
 - 5) The Holy Spirit is the third person of the Holy Trinity and proceeds only from the Father.
 - 6) The soul is immortal and the bodies will be resurrected with the Second Coming of Christ.
 - 7) The Kingdom of God is heavenly and eternal.
 - 8) Hell is eternal.
 - 9) The Second Coming of the Lord is visible and unknown as to when it will be realised.
 - 10) The Mysteries (Sacraments) of the Church are: a) Baptism, b) Chrismation, c) The Holy Eucharist, d) Confession, e) The Priesthood, f) Matrimony, and g) Holy Unction.
 - 11) Holy Tradition is a second source of faith equal in authority with Holy Scripture.
 - 12) They impart the obligatory honorary veneration to the Icons portraying the persons of Christ, the Most Holy Mother of God, and the Saints.
- They make the sign of the Life-giving Cross. They confess and wholeheartedly embrace the Orthodox and pledge that they will be a faithful and true child of Her Church, which is the original and true version of the Church and Faith of Christ.

The candidate rises and like the ancient soldiers who were anointed to protect them in battle, the person now a soldier in the army of Christ is anointed with special oil called Chrism. This oil is prepared on Holy Thursday, every Easter by the Patriarch. The oil is then applied to various parts of the person's body to dedicate them to the service of Christ.

Anointing the nostrils: For sweet spiritual fragrance; **Anointing the ears:** To hear the words of faith; **Anointing the mouth:** My mouth shall speak wisdom; **Anointing the chest:** For healing of soul and body; **Anointing the knees:** To walk in your footsteps, O Lord; **Anointing the feet:** To step over serpents and scorpions and all the power of the enemy; **Anointing the Hands:** Your right hand, O Lord, is glorified in strength; Your hands have made me and fashioned me O Lord; **Anointing the Back:** Whosoever wishes to come after me, let him deny himself and carry his cross and follow me.

(To Be Continued...)

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

"...you are the seal of my apostleship in the Lord". 1 Cor 9:2